

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## AQUAFIX

Datum vytvoření 3. duben 2001  
Datum revize 26. březen 2008

1. Identifikace látky/přípravku a společnosti/podniku
- 1.1. Identifikace látky nebo přípravku AQUAFIX  
Číslo 2  
Další názvy látky/přípravku Soudal Aquafix
- 1.2. Použití látky/přípravku Lepicí a těsnicí hmota
- 1.3. Identifikace společnosti/podniku  
Výrobce  
Jméno nebo obchodní jméno SOUDAL N.V.  
Adresa Everdongenlaan 18-20, B-2300  
Turnhout  
Belgium (Belgie)  
Telefon +32/14-424231  
Fax +32/14-443971  
Distributor  
Jméno nebo obchodní jméno INVA Building Materials s.r.o.  
Adresa Ondříčkova 2385/32, 130 00 Praha 3 -  
VINOHRADY  
Czech Republic (Česká republika)  
Telefon +420558436175  
Fax +420558436175  
Odborně způsobilá osoba odpovědná za bezpečnostní list  
Jméno nebo obchodní jméno ROK servis s.r.o.  
Adresa elektronické pošty info@rokservis.cz
- 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace  
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128  
08 Praha 2  
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích  
nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402 nebo 224 914 575

## 2. Identifikace nebezpečí

- 2.1. Klasifikace látky nebo přípravku  
Výstražný symbol



F - vysoce hořlavý

### R-věty

R 11, R 66

- 2.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy související s použitím a možným nevhodným použitím  
Přípravek je vysoce hořlavý. Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže. Nepředpokládá se, že může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.
- 2.3. Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí  
neuveдено

## 3. Složení/informace o složkách

- 3.1. Chemická charakteristika přípravku  
Směs níže uvedených látek.
- 3.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Chemický název látky	Koncentrace [%]	Výstražný symbol a R věty
CAS: 108-21-4 ES(Einecs): 203-561-1 Index.čís: 607-024-00-6b	Isopropyl-acetát	1 - 9,99	F, Xi R-11, 36, 66, 67
* CAS: 110-19-0 ES(Einecs): 203-745-1 Index.čís: 607-026-00-7b	Isobutyl-acetát	1 - 25	F R-11, 66

\* Látky, pro něž existují expoziční limity Společenství pro pracovní prostředí.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## AQUAFIX

Plné znění R vět je uvedeno v bodě 16. bezpečnostního listu.

### 4. Pokyny pro první pomoc

#### 4.1. Všeobecné pokyny

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.

#### 4.2. Při nadýchání

Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.

#### 4.3. Při styku s kůží

Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem. Vyhledejte lékařskou pomoc.

#### 4.4. Při zasažení očí

Vyjměte kontaktní čočky. Při násilně otevřených víčkách vyplachujte 10 - 15 minut čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

#### 4.5. Při požití

Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.

### 5. Opatření pro hašení požáru

#### 5.1. Vhodná hasiva

pěna - odolná alkoholu, plyn - oxid uhličitý, prášek

#### 5.2. Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít

voda - plný proud

#### 5.3. Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům

Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.

#### 5.4. Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Izolační dýchací přístroj, ochranný oděv odolný chemikáliím.

#### 5.5. Další údaje

Páry rozpouštědel jsou těžší než vzduch a hromadí se především u podlahy, kde ve směsi se vzduchem mohou vytvářet výbušnou směs.

### 6. Opatření v případě náhodného úniku

#### 6.1. Preventivní opatření pro ochranu osob

Odstraňte všechny zdroje zapálení, zajistěte dostatečné větrání. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů, obsažených v kapitolách 7 a 8.

#### 6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí

Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipustte vniknutí do kanalizace.

#### 6.3. Metody čištění

Přípravek pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte jako nebezpečný odpad. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče a odbor životního prostředí Obecního úřadu obce s rozšířenou působností.

#### 6.4. Další údaje

Po odstranění přípravku umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel.

### 7. Zacházení a skladování

#### 7.1. Zacházení

Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo přípravkem

Zabraňte tvorbě plynů a par v zápalných nebo výbušných koncentracích a koncentracích přesahujících nejvyšší přípustné koncentrace (NPK-P) pro pracovní ovzduší. Přípravek používejte jen v místech, kde nepřichází do styku s otevřeným světlem, ohněm a jinými zápalnými zdroji. Při používání může dojít ke vzniku elektrostatického náboje.

Používejte nejiskřící nástroje. Zabraňte dlouhodobému nebo opakovanému kontaktu s pokožkou. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle kapitoly 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochranně zdraví.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## AQUAFIX

### Preventivní opatření na ochranu životního prostředí

Přechovávejte pouze v nádobách, které odpovídají originálnímu balení. Dbejte pokynů uvedených na etiketě přípravku.

### Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo přípravku

Páry rozpouštědel jsou těžší než vzduch a hromadí se především u podlahy, kde ve směsi se vzduchem mohou vytvářet výbušnou směs. Ventilace na úrovni podlahy.

#### 7.2. Skladování

##### Podmínky pro bezpečné skladování

Skladujte v těsně uzavřených obalech na místech k tomu určených.

Skladovací teplota

20 °C

Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách

neuveďeno

#### 7.3. Specifické/specifická použití

neuveďeno

### 8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

#### 8.1. Limitní hodnoty expozice

Chemický název látky	Číslo CAS	Nejvyšší přípustná koncentrace v ovzduší [mg/m <sup>3</sup> ]	
		PEL	NPK-P
Isobutyl-acetát	110-19-0	950	1200
Isopropyl-acetát	108-21-4	1600	400

#### 8.2. Omezování expozice

##### 8.2.1. Omezování expozice pracovníků

Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí.

##### Ochrana dýchacích cest

Maska s filtrem typu A při překročení NPK-P organických látek nebo ve špatně větratelném prostředí.

##### Ochrana rukou

Ochranné rukavice odolné chemikáliím.

##### Ochrana očí

Ochranné brýle.

##### Ochrana kůže

Ochranný pracovní oděv. Při znečištění pokožky ji důkladně omýt.

##### 8.2.2. Omezování expozice životního prostředí

Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2.

### 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

#### 9.1. Obecné informace

Skupenství

kapalné při 20 °C

Barva

variabilní

Zápach nebo vůně

po rozpouštění

#### 9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Bod vzplanutí

<23 °C

Relativní hustota

1,1 g/cm<sup>3</sup> při 20 °C

Rozpustnost ve vodě

nerozpustný

Rozpustnost v organických rozpouštědlech

rozpustný

#### 9.3. Další informace

Tlak par

<1100 hPa při 50 °C

Obsah organických rozpouštědel (VOC)

0,35 kg/kg

Obsah celkového organického uhlíku (TOC)

0,28 kg/kg

Obsah netěkavých látek

65 % objemu

### 10. Stálost a reaktivita

#### 10.1. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Zdoje tepla a zapálení.

#### 10.2. Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

neuveďeno

#### 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## AQUAFIX

11. **Toxikologické informace**  
**Akutní toxicita přípravku**  
Pro přípravek nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici. Vzhledem k vlastnostem jednotlivých komponent jde o přípravek akutně prakticky nejedovatý.
- |                        |      |                     |
|------------------------|------|---------------------|
| LD50, orálně, potkan   | 5000 | mg.kg <sup>-1</sup> |
| LD50, dermálně, potkan | 5000 | mg.kg <sup>-1</sup> |
- Akutní toxicita komponent přípravku**  
neuveдено
- 11.1. **Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí látky nebo přípravku**  
Vdechování par rozpouštědel nad hodnoty překračující NPK-P může mít za následek vznik akutní inhalační otravy, a to v závislosti na výši koncentrace a době expozice. Může docházet k podráždění sliznic a dýchacích cest, jakož i k ovlivnění centrální nervové soustavy. Objevují se tyto symptomy: Bolesti hlavy, závratě, únava, malátnost, celková slabost, narkotické působení, ve výjimečných případech bezvědomí. Dlouhodobý nebo opakovaný styk s přípravkem vede k odmašťování a vysušování pokožky. Přípravek se může vstřebávat i neporušenou pokožkou. Zasažení oka může vyvolat podráždění a revisibilní poškození. Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.
- 11.2. **Známé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice**  
Chronická toxicita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nezpůsobují chronickou otravu. Senzibilizace: Pro přípravek nestanovena, není pravděpodobná. Karcinogenita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nemají karcinogenní účinek. Mutagenita: Pro přípravek nestanovena. Toxicita pro reprodukci: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nejsou toxické pro reprodukci.
- 
12. **Ekologické informace**
- 12.1. **Ekotoxicita**  
**Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy**  
neuveдено  
**Akutní toxicita komponent přípravku pro vodní organismy**  
Isopropyl-acetát (CAS: 108-21-4, ES: 203-561-1)
- |                       |      |                    |
|-----------------------|------|--------------------|
| LC50, 96 hod., ryby   | 265  | mg.l <sup>-1</sup> |
| EC50, 48 hod., dafnie | 1260 | mg.l <sup>-1</sup> |
| IC50, 72 hod., řasy   | 165  | mg.l <sup>-1</sup> |
- 12.2. **Mobilita**  
neuveдено
- 12.3. **Persistence a rozložitelnost**  
neuveдено
- 12.4. **Bioakumulační potenciál**  
neuveдено
- 12.5. **Výsledky posouzení PBT**  
neuveдено
- 12.6. **Jiné nepříznivé účinky**  
Třída ohrožení vody 1.
- 
13. **Pokyny pro odstraňování**  
**Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití)**  
Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.
- 13.1. **Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a všech znečištěných obalů**  
Postupujte podle předpisů o zneškodňování zvláštních odpadů na zajištěné skládce pro tyto odpady nebo ve spalovacím zařízení pro nebezpečné odpady. (Zákon č.185/2001 Sb.)
- 13.2. **Právní předpisy o odpadech**  
Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a zákon č. 188/2004 Sb., kterým se doplňuje zákon č. 185/2001 Sb.
- |                    |                                                                                                                  |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kód druhu odpadu   | 080409                                                                                                           |
| Název druhu odpadu | Odpadní lepidla a těsnicí materiály obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky                 |
| Kategorie          | N                                                                                                                |
| Podskupina odpadu  | Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání lepidel a těsnicích materiálů (včetně vodotěsnicích výrobků) |

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## AQUAFIX

Skupina odpadu	Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání nátěrových hmot (barev, laků a smaltů), lepidel, těsnicích materiálů a tiskařských barev
Kód druhu odpadu pro obal	150110
Název druhu odpadu (obal)	Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné
Kategorie	N
Podskupina odpadu	Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)
Skupina odpadu	Odpadní obaly, absorpční činidla, čisticí tkaniny, filtrační materiály a ochranné oděvy jinak neurčené

### 14. Informace pro přepravu

14.1. Speciální preventivní opatření  
neuvezeno

#### 14.2. Silniční přeprava ADR

UN číslo	1133
Klasifikační kód	F1
Třída nebezpečnosti	3 (Hořlavé kapaliny)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	33 (lehce hořlavá kapalina (bod vzplanutí pod 23°C))

Pojmenování přepravovaných látek	LEPIDLA
Bezpečnostní značky	3
Obalová skupina	III.

#### Železniční přeprava RID

UN číslo	1133
Klasifikační kód	F1
Třída nebezpečnosti	3 (Hořlavé kapaliny)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	33 (lehce hořlavá kapalina (bod vzplanutí pod 23°C))

Pojmenování přepravovaných látek	LEPIDLA
Bezpečnostní značky	3
Obalová skupina	III.

#### Letecká přeprava ICAO/IATA

UN číslo	1133
Klasifikační kód	F1
Třída nebezpečnosti	3 (Hořlavé kapaliny)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	33 (lehce hořlavá kapalina (bod vzplanutí pod 23°C))

Pojmenování přepravovaných látek	LEPIDLA
Bezpečnostní značky	3
Obalová skupina	III.

#### Balící instrukce pasažér

Balící instrukce kargo	309
------------------------	-----

#### Námořní přeprava IMDG

UN číslo	1133
Klasifikační kód	F1
Třída nebezpečnosti	3 (Hořlavé kapaliny)
Identifikační číslo nebezpečnosti (Kemlerův kód)	33 (lehce hořlavá kapalina (bod vzplanutí pod 23°C))

Pojmenování přepravovaných látek	LEPIDLA
Bezpečnostní značky	3
Obalová skupina	III.

#### EMS

Námořní znečištění	F-E, S-D
--------------------	----------

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

## AQUAFIX

### 15. Informace o předpisech

- 15.1. Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu  
Přípravek je ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění, o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících, na obale, etiketě apod. takto klasifikován a označen:  
Obal musí být opatřen hmatatelnou výstrahou pro nevidomé.  
Výstražný symbol



F - vysoce hořlavý

#### Nebezpečné látky

##### R-věty (úplné znění)

- R 11 Vysoce hořlavý  
R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

##### S-věty (úplné znění)

- S 16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření  
S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí  
S 24 Zamezte styku s kůží  
S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení  
S 9 Uchovávejte obal na dobře větraném místě

Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění)  
neuveďeno

Označení pro aerosolová balení

žádné

- 15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Evropských společenství  
neuveďeno

- 15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

#### Zdravotnické předpisy

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č.258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění. Směrnice MZD ČSR č.49/1967 Sb., o posuzování zdravotní způsobilosti k práci. Vyhláška č.56/1997 Sb., obsluha časového rozmezí preventivních prohlídek v platném znění.

#### Předpisy na ochranu ovzduší

Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění (č. 509/2005 Sb.), o emisních limitech.

#### Požární předpisy

Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

### 16. Další informace

Seznam všech R vět použitých v bodu 2 a 3

- R 11 Vysoce hořlavý  
R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže  
R 36 Dráždí oči  
R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě

#### Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

#### Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s přípravkem.

#### Doporučená omezení použití

neuveďeno

#### Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH), směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES, seznam závazně klasifikovaných látek dle vyhlášky č.232/2004 Sb. v platném znění, údaje společnosti nebo podniku, databáze nebezpečných látek.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

AQUAFIX

## Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.